

# Inhalt | Sommaire

## Einführung | Introduction

Ein transnationales Geschichtsprojekt 6

Un projet d'histoire transnational 7

Grenzen überwinden: Die Ausstellungsreihe zum Ersten Weltkrieg 8

Dépasser les frontières : le cycle d'expositions sur la Première Guerre mondiale

Das deutsch-französisch-schweizerische Netzwerk Museen 12

Le réseau des musées français, suisses et allemands 13

Überblicksausstellung und Sammlung im Dreiländermuseum 14

Exposition sur la situation générale et collection du musée des Trois Pays 15

## Die zerrissene Region | La région déchirée

Der Oberrhein vor dem Krieg 18

Le Rhin supérieur avant la guerre 18

Kriegsbeginn 24

Déclenchement de la guerre 24

Vogesenfront 30

Le front des Vosges 30

Verwaltung und Wirtschaft 36

Administration et économie 36

Propaganda und Zensur 44

Propagande et censure 44

Leben hinter der Front 56

La vie derrière le front 56

Kriegsende, Kriegsfolgen 66

La fin de la guerre et ses conséquences 66

National unterschiedliche Gedenkkultur 76

Formes nationales de commémoration 76

# Inhalt | Sommaire

## Die Ausstellungsreihe 2014 | Le cycle d'expositions 2014

Altkirch (F)	Musée Sundgauvien 88
Baden Baden (D)	Museum für Kunst und Technik des 19. Jahrhunderts 89
Basel (CH)	Museum für Geschichte / Barfüsserkirche 90
Basel (CH)	Museum der Kulturen 91
Bretten (D)	Melanchthonhaus 92
Colmar (F)   Karlsruhe (D)	Archives Départementales du Haut-Rhin 93
	Landesarchiv Generallandesarchiv Karlsruhe 93
Delémont (CH)	Musée jurassien d'art et d'histoire 94
Freiburg (D)	Museum für Stadtgeschichte 95
Karlsruhe (D)	Stadtmuseum Karlsruhe 96
	Pfinzgaumuseum in der Karlsburg 96
Karlsruhe (D)	Stadtarchiv 97
Karlsruhe (D)	Erinnerungsstätte Ständehaus 98
Liestal (CH)	Museum.BL 99
Lörrach (D)	Dreiländermuseum Lörrach 100
Lörrach (D)	Stadtarchiv 101
Mulhouse (F)	Musée des Beaux-Arts 102
Mulhouse (F)	Musée Historique 103
Müllheim (D)	Markgräfler Museum 104
Mutzig (F)	Fort de Mutzig - Feste Kaiser Wilhelm II 105
Olten (CH)	Historisches Museum Olten 106
Orbey (F)	Association du Mémorial du Linge 107
Porrentruy (CH)	Musée de l'Hôtel-Dieu 108
Rastatt (D)	Stadtmuseum Rastatt 109
Rastatt (D)	Wehrgeschichtliches Museum im Barockschloss 110
Rheinfelden (D)	Stadtmuseum 111
Riehen (CH)	Spielzeugmuseum, Dorf- und Rebbaumuseum Riehen 112
Saint-Amarin (F)	Musée Serret 113
Schopfheim (D)	Stadtmuseum 114
Speyer (D)	Historisches Museum der Pfalz 115
Staufen (D)	Keramikmuseum Staufen 116
Strasbourg (F)	Archives de la Ville et de la Communauté 117
	Urbaine de Strasbourg 117
Strasbourg (F)	Bibliothèque Nationale et Universitaire 118
Strasbourg (F)	Musée Archéologique 119
Stuttgart (D)	Haus der Geschichte 120
Ungersheim (F )	Écomusée d'Alsace 121
Weil am Rhein (D)	Museum am Lindenplatz 122